

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 31

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

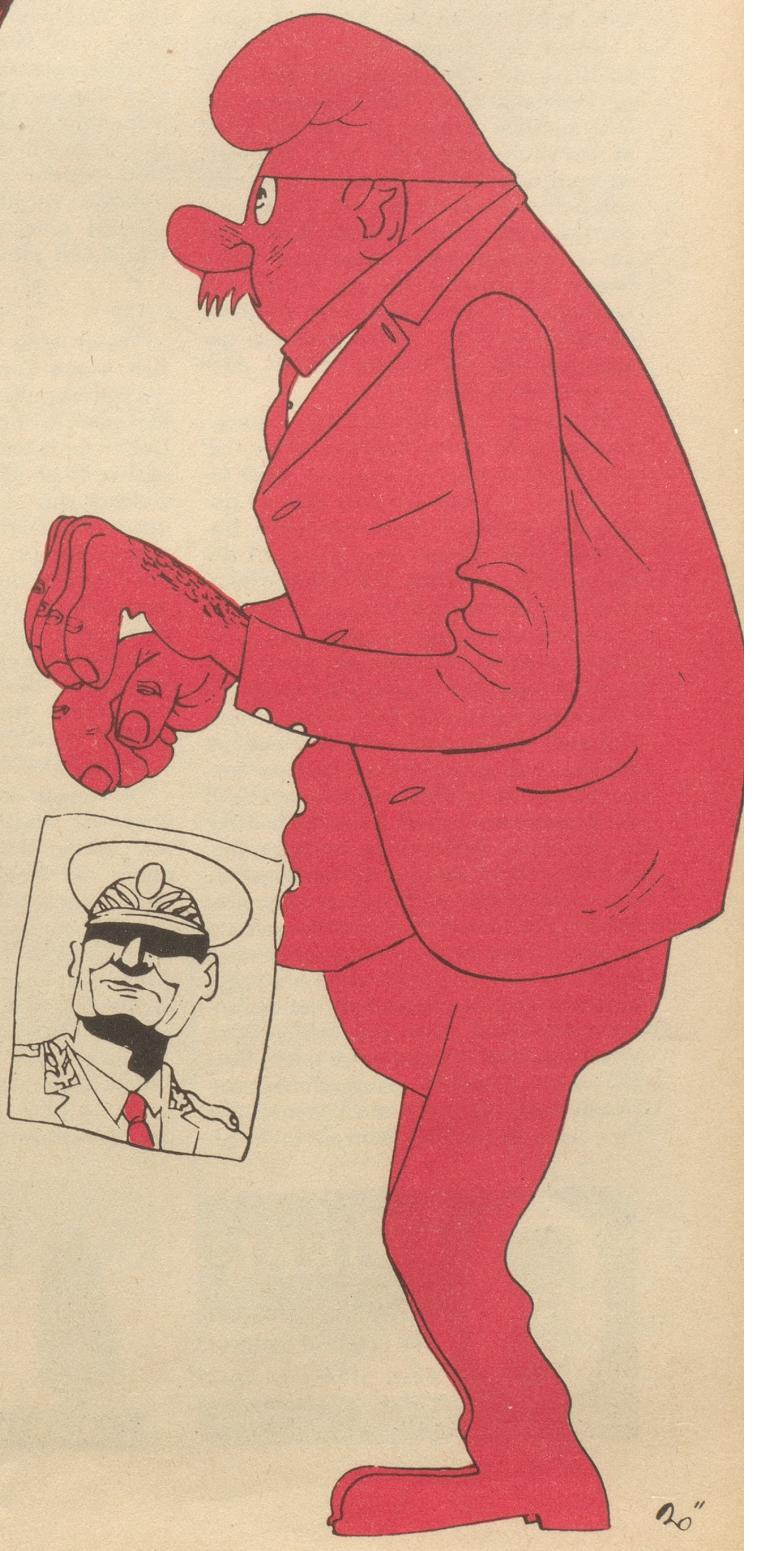
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rebelspalter

Rorschach, 29. Juli 1948 Nr. 31 74. Jahrgang Einzelnummer 60 Rp.  
Erscheint jeden Donnerstag Herausgeber: E. Löpfe-Benz, Rorschach

...анцы... бы...  
...который забывался волны  
...егодования и смирения, угроз  
...жд и отчаяния.  
...но продвигаясь в очереди, ожидал  
...на изложить этому канцелярскому бо-  
...суть дела, которое привело меня в его  
...столами, барьером и пыльным  
...капище... Вот между мною и им,  
...ратом, осталась одна только посетитель-  
...И невольно прислушиваюсь к тому, что  
...эта посетительница:  
...Будьте так добры, товарищ, распоряди-  
...о выдаче мне справки! Не могу я каждый  
...сюда ходить: я ведь сама человек слу-  
...  
...Мне это неизвестно, — величественно от-  
...ет бюрократ.  
...Как же «неизвестно»?.. Вот мое удосто-  
...ение, что служу я, служу...  
...Мне это неизвестно... Давайте, следую-

...ся п...  
...— Во-  
...жет быть...  
...Он ведь...  
...— Писал...  
...— Ага. Бросил...  
...— Как вам, ве-  
...Евграфович Салтыков-Ш-  
...десять лет тому назад. Потому, собственно  
...и писать бросил.  
...— Мне это неизвестно, — уже с при-  
...интонацией ответил мой собеседник.  
...— Да разве вы его не читали, С-  
...Щедрина?  
...— Не читал. Привычки этой  
...скольку я на ответственной рабо-  
...чтобы мне и нужно было чита-  
...насчет того, что Салтыков-Ш-  
...что-то пугаете.  
...— Уверю вас!  
...— Позвольте, если он у-  
...написать про меня?  
...— Когда?!  
...— На той шестидне-  
...замечтку про меня...  
...и, между прочим, по-  
...Салтыков-Щедрин...  
...— Так ведь это...  
...семидесятих го-  
...Салтыков мог знать про...  
...чиков?  
...ыли. И двурушники...  
...естно ли вам, что...  
...слово «головотя-  
...дачно занима-  
...так, — после-  
...нит, не хот-  
...ете сказа-  
...дет и...  
...ждат...  
...м...



## PdA lässt Tito fallen

Mir sind anem ghanget wie gläubigi Chind  
Will mir eso kominformiert worde sind,  
Etz sait eus aber die Schtimme des Herrn,  
Mir hebed dä Chäib sofort nüme gern!